Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 89 (1971)

Heft: 34: SIA-Heft 4/1971

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Rationalisiere mit

Sprechfunkgeräten

für Betriebsverkehr

Betriebsfernsehen für Produktionsablauf

Laser für Steuerungen

Schallmessungen im Baugewerbe

Reichweite je nach Typ und Geländeverhältnissen

T 32 T 3 ST5

ST 8 für Auto-Einbau







Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich

Kernstr. 10, Telefon 051 / 25 25 87 Ab Juni 1971 39 52 36

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang

Heft 34

26. August 1971

SIA-Heft 4

Architekturbeispiele

Inhalt

Die Neubauten der Maschinenfabrik Heberlein & Co-AG in Wattwil. Arch. W. Custer, F. Hochstrasser,	
H. Bleiker	831*
Potemkin in der Luzerner Altstadt. Von R. A. Wagner	839*
Restaurierter Jugendstil in Zürich-Enge. Von G. Risch	841*
Landhaus in Herrliberg. Arch. P. J. Moser, C. Kuenzle,	
H. Gerber	842*
Das Bürohaus der Bauingenieure Basler & Hofmann	
in Zürich-Rehalp. Arch. W. und E. Stücheli	844*
Das Seminar Rothen in Luzern-Reussbühl. Arch. M.	
Wandeler	848*
72. Generalversammlung des SIA	
2. und 3. Juli 1971 in Zürich	
- Ansprache von Präsident André Rivoire am 3. Juli	
1971 in Zürich. Übersetzt von W. Jegher	854*
Die Bedeutung der Normen des Schweizerischen	
Ingenieur- und Architekten-Vereins. Von AF.	
Métraux	857*
- Festbericht über die 72. Generalversammlung des	
SIA, Zürich 1971. Von W. Jegher	859*
- Ja - Ja, der SIA. Von F. Richard	861
- Ja - Ja - Ja, der SiA. von F. Richard	001
SIA-Informationen · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	862
SIA-IIIIOIIII dilonon	
Umschau	
The state of the s	
Unternehmungen, die als Aktionäre der SIA-Haus- AG mithalfen, das SIA-Haus zu bauen. Eidg. Tech-	
nische Hochschule Lausanne. Eidg. Technische Hoch-	
schule Zürich. EMPA Dübendorf	873
Sentite Edition Edition	
Wettbewerbe	
Schulheim für körperbehinderte Kinder auf Rodtegg,	
Luzern. Kantonsschule (Bildungszentrum) in Zofingen	873
Ankündigungen	
Gesamtschule; Probleme der praktischen Verwirk-	
lichung. V.S.A., Verband Schweiz. Abwasserfachleute	874
nonung. 1.5.11, 10.0000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 500000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 500000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 50000 5000000	

Bezugspreise

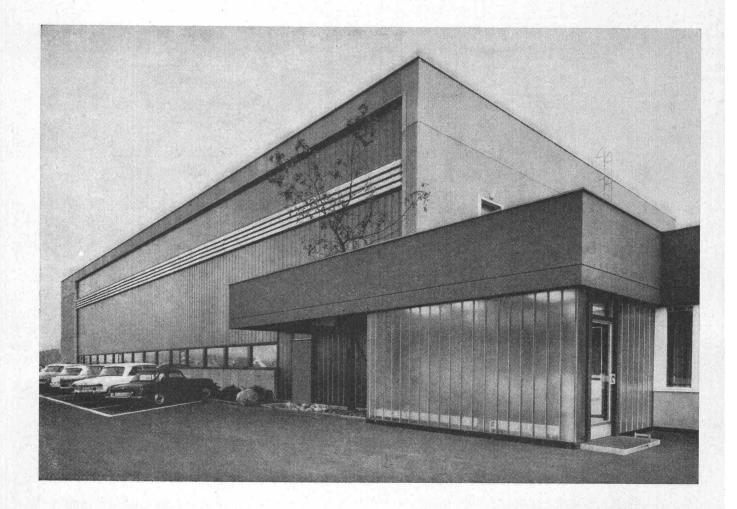
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—
Eiir Mitalieder de	r Partnerverhände	der Verlags-AG.	des Schweiz.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien.

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16 Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735 Filialen in Lausanne und Genf

Profilit



Verlangen Sie von uns Glasmuster und technische Unterlagen zur Planung



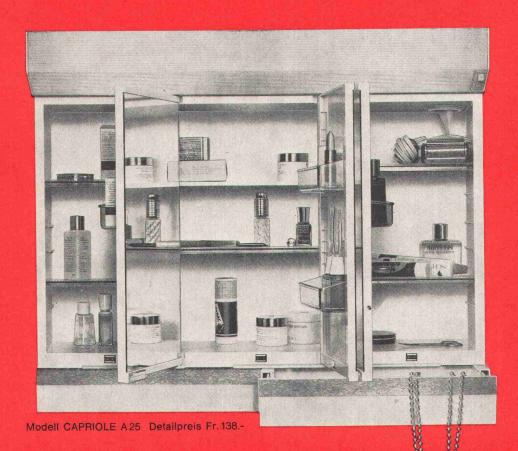
Bruno Piatti Bauelemente 8305 Dietlikon Telefon 051 93 16 11

Was Sie bei uns garantiert mitkaufen!

Qualität **Umsatz Sicherheit** Gewinn ALLiBERT-Toilettenschränke werden durch eine intensive Werbung vorverkauft. ALLiBERT-Interessenten kennen deshalb die vielen Vorteile. Sie wollen die verschiedenen Modelle sehen. sie wollen vergleichen, wollen beraten werden. Für jeden dieser Käufer gibt es ein passendes Modell. Mit Vorteilen, die nur ALLiBERT in dieser Vielzahl bieten kann. Und preiswerter als jeder vergleichbare Schrank.

Das garantiert Ihnen gewinnbringenden Verkauf, Nutzen Sie das Interesse. Fordern Sie unser Angebot an - oder den Besuch unseres Fachberaters.



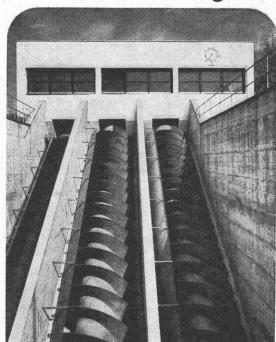


ALLIBERT A

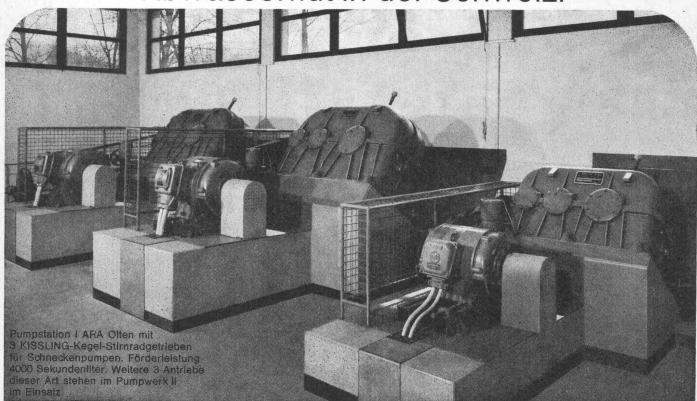


für jeden nützlich

350 Kläranlagen



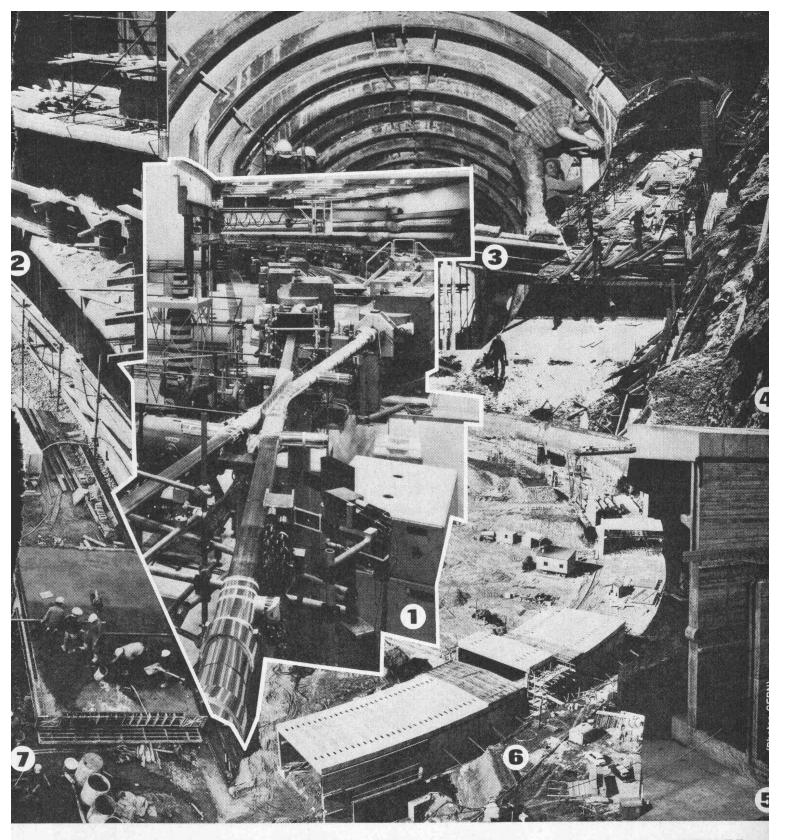
sorgen für die Reinigung der steigenden Abwasserflut in der Schweiz.



KISSLING

L. KISSLING & CO Maschinenfabrik 8052 ZÜRICH Tel. 01 50 24 00 Zahnradgetriebe für leistungsfähige

- Schneckenpumpen
- Rührwerke in Belüftungsbecken
- Schlamm-Rundräumer
- Rechen-Reinigungsmaschinen sind erprobte Helfer in vielen bedeutenden Anlagen.



Wir halten Wasser auf, damit die Forschung im CERN* nicht aufgehalten wird.

Ein Kreistunnel von 1000 m Umfang mit einem Volumen von 140000 Kubikmeter, der die zur täglichen Beobachtung subnuklearer Geheimnisse notwendigen Speicherringe (ISR) des CERN (1) beherbergt. Die ISR, ein Bauwerk von über 100 Millionen Franken, umfassen einen Komplex von Gebäuden, Hallen und Tunnels, die mit unserer Hilfe gegen Feuchtigkeit und Wassereinwirkung geschützt wurden.

Speicherringe ISR – Abdichtung der vorfabrizierten senkrechten Elemente mit BARRA-PULVER(7), dem normalbinden-

den Mörtel-Dichtungsmittel, und NEROL B(2), einem plastischen Schutzanstrich auf Bitumenbasis. Fugendichtung mit PALTOX-KITT(6).

Gebäude, Hallen und Servicestollen – Abdichtung der Wände mit BARRA-PULVER. Betondichtungszusatz SPERRBARRA 05 (4) für Bauten unter Drainage. MEYCO-FUGENBÄNDER (5) zur Abdichtung von Arbeits- und Dilatationsfugen.

Vorgetriebene Verbindungsstollen – Abdichtung mit PRENOTEKT(3), der kalt spritzbaren Beschichtung auf Bitumen-

Kautschuk-Basis.

Im Bestreben, heute schon für die Zukunft zu bauen, trug Meynadier so zum Gelingen eines Vorhabens von europäischen Ausmassen bei.

* Europäisches Kernforschungs-Institut, Genf

barra

MEYNADIER + CIE AG Zürich, Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur





Eleganter, formschöner Apparat in Grösse I. Druckschalter in den Schemata 0, 3, 1 und 0/3.
Feller-Kleinkombinationen bei jeder Zimmertüre installiert, erhöhen den Wohnkomfort!

Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11



Armierungsstähle

Armierungsnetze

Ablaufleitungen aus Gusseisen, plastifiziertem Stahl und Kunststoff

Schachtabdeckungen und Strassenroste

Ausrüstungen für Kläranlagen

Druckrohre, Formstücke und Armaturen aus Gusseisen für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren und Heizwände

Heizölbehälter

Cheminée-Einsätze

Qualitätsprodukte für den Hoch-und Tiefbau

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

VON ROLL

Moderne Fensteranlagen für den Industrie- und Gewerbebau – Shedfenster – Oberlichter – Acrylglas-Lichtkuppeln – Vordächer – Fassadenverglasungen – Glas-Trennwände Siegfried Keller AG Metallbau 8304 Wallisellen-Zürich 1007 Lausanne 19, route de Chavannes 19, route de Chavannes 19, route de Chavannes 19, route de Chavannes 11, route de Chav

Telefon 01 93 32 32

1007 Lausanne 3014 Bern 19, route de Chavannes Allmendstrasse 39 Téléphone 021 24 94 29 Telefon 031 42 62 62



Ein System setzt sich durch.

Wasser-Reservoir in Burgdorf BE

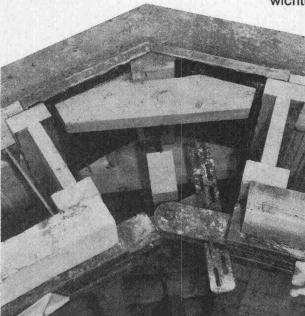


Ein Vieleck mit System zu schalen ist eine Aufgabe, die mit der cobe®-Normschalung rationell gelöst werden kann. Die einzelnen Normelemente werden in

der Geraden mit cobe® Longarinenkupp-lungen und in den Knickstellen mit der cobe®-Gelenkkupplung verwindungssteiff verbunden. Hier tritt ein eminent
wichtiger Faktor der cobe®-Normschalung in Erscheinung. Der Einsatz der cobe®-Gelenkkupplungen und weniger konventioneller Knaggen in den Knickstel-

len erlauben hier eine Lösung, die über den Rahmen einer gewöhnlichen Systemschalung hinausgehen.

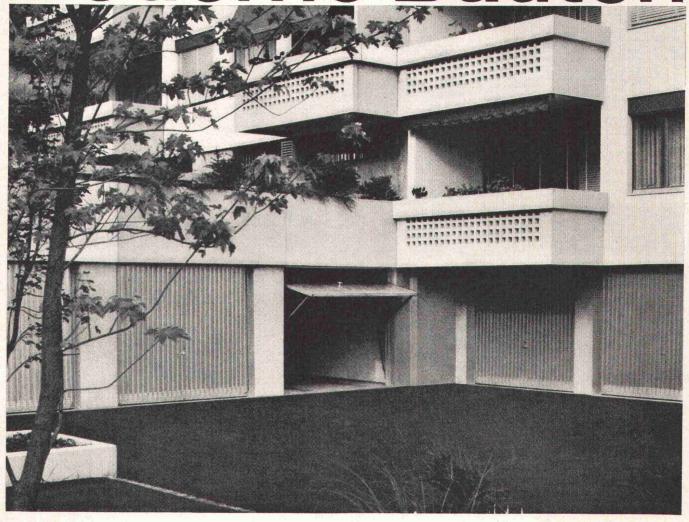
Wir orientieren Sie gerne über die praktisch uneingeschränkten Einsatzmöglichkeiten.



Spezialfirma für Betonschalungen

ag zug Postfach 6301 Zug Telefon 042 21 12 88 / 89 Telex 78 767

Moderne Bauten



moderne Tore Baubedarf Tore

Ganzstahl vollverzinkt + eingebrannte graue Grundierung + Spezial-Hartbelag auf der Innenseite Montage zu Festpreisen in der ganzen Schweiz Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf/Zürich, Tel. 051 7127 22



Aluminium eloxiert bei 5200 m

MONTO®-Vorhangschienen werden speziell hergestellt für die schraubenlose Vorhang-Gleitschienen-Montage MONTO®. Mit dem MONTO®-Werkzeug montieren Sie die Original-MONTO®-Profile jetzt bedeutend leichter und schneller.

Überzeugen Sie sich selbst. Verlangen Sie Unterlagen mit beiliegendem Bon.



Maron + Co. AG
Metall- und
Plastikwarenfabrik
8590 Romanshorn
Telefon 071/63 25 75

B	0	N	

- ☐ Bitte senden Sie mir/uns ein Muster des neuen MONTO®-Profils
- ☐ Ich/wir bitte(n) um einen unverbindlichen Vertreter-Besuch am
- ☐ Ich/wir bitte(n) um eine Offerte für ____ m MONTO® Einnut-Vorhang-Gleitschienen Aluminium eloxiert

Firma:

Genaue Adresse:

Ausschneiden und einsenden an Maron + Co. AG, Metall- und Plastikwarenfabrik Postfach, 8590 Romanshorn SB 2



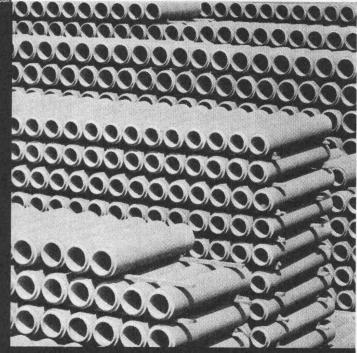
Ein Sträusschen für ein Bangerter-Betonrohr von 1898...

...und für ein Bangerter-Normalbetonrohr von 1971

Der oben abgebildete Stempel steht auf Bangerter-Betonrohren aus dem Jahre 1898. Sie sind, als Schmutzwasserleitung, seit bald 75 Jahren beim Bahnhof Langenthal in rund 3,5 m Tiefe verlegt – und sie bleiben weiterhin in Betrieb! Solch beeindruckende Bewährungsproben geben bei den heute gesteigerten Anforderungen an Kanalisationsleitungen die beruhigende Gewissheit: Das Bangerter-Betonrohr bleibt, langfristig gesehen, die sichere und wirtschaftlich verantwortbare Lösung.

Dies umso mehr, als wir heute, gegenüber 1898, mit wesentlich verbesserten Methoden Betonrohre für höchste Beanspruchungen herstellen.

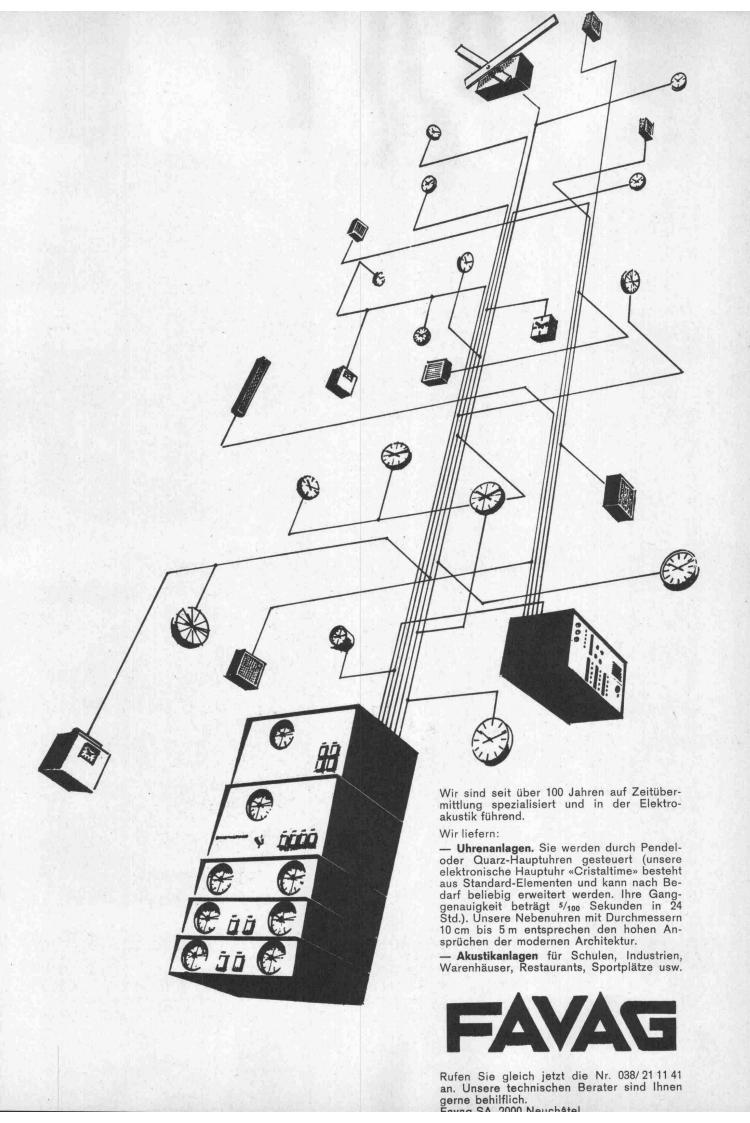
Bangerter Lyss



Unser Rohrprogramm: Normalbetonrohre (1 m) BAMAX-Spezialbetonrohre Schleuderrohre Stossrohre

Verlangen Sie unsere Dokumentation

A. Bangerter & Cie AG Zementwarenfabrik und Bausteinwerke 3250 Lyss, Tel. 032/843131





Vom sehr wichtigen Unterschied zwischen Dichtung und Wahrheit



Die kühlköpfigen Renesco-Spezialisten wissen, was von ihrer Dichtkunst abhängt. Darum wissen sie auch, dass in dieser Dichtung keine Ungereimtheiten vorkommen dürfen.

Schon ganz wenig ausgelaufenes Öl vermag unzählige Liter Trinkwasser ungeniessbar zu machen. Gerade in jüngster Zeit ist die ganze, mit Grosstankanlagen verbundene, Problematik einer breiteren Öffentlichkeit ins Bewusstsein gedrungen. Die Fachleute wussten darüber schon seit langem Bescheid und unternahmen vieles, um das Übel zu bekämpfen.

So hat Renesco schon vor Jahren die Wichtigkeit von Qualitätsarbeit auf diesem Gebiet erkannt. Und nachdem wir uns gründlich darüber informiert hatten, in welcher Weise Pannen entstehen und wie man sie vermeiden kann, besorgten

wir uns die richtigen Produkte und schulten unsere Spezialisten in der richtigen Anwendung. Das Resultat ist eindrücklich: Die kühlen Köpfe von Renesco sind gefragte Berater und Ausführende für Beschichtungen von Tankräumen und Grosstankanlagen. Die von uns angewandten Behälter- und Spezialfugendichtungen schliesslich sind erprobt und halten allen Beanspruchungen stand. Und zudem haben wir seit neustem unsere Servicegruppenwagen mit Autoruf oder Telefon ausgerüstet. Sie sehen: Die berechtigten Ansprüche des Umweltschutzes sind uns seit Jahren vertraut und die rasche Lösung solcher Probleme geläufig. Sie profitieren von unserer Erfahrung!



Unser Ausführungsprogramm umfasst u.a.:

- Abdichtungen gegen Grund-, Hang- und Meteorwasser im gesamten Hoch- und Tief-, Stollen- und Tunnelbau. (Beachten Sie unser kostensparendes System zur Abdichtung von Tiefgaragen.)
- Fein-Injektionen als Abdichtung gegen Flüssigkeit und zu thermischen Isolationszwecken
- Ölwannenisolationen nach den Eidg. Gewässerschutz-Vorschriften
- Behandlung von Betonstrassen zur Erhöhung der Frost- und Tausalzbeständigkeit
- Projektierung wirtschaftlicher, bautechnisch vereinfachender und zeitsparender Abdichtungssysteme
- Forschung und Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und Maschinen in den Sektoren Bauchemie und Kunststoffe

renesco

René Schmid + Co. AG Chemische Baustoffe Abdichtungen im Hochund Tiefbau Schaffhauserstrasse 359 8050 Zürich Telefon 01 46 46 92

Bares Geld wartet auf Sie!

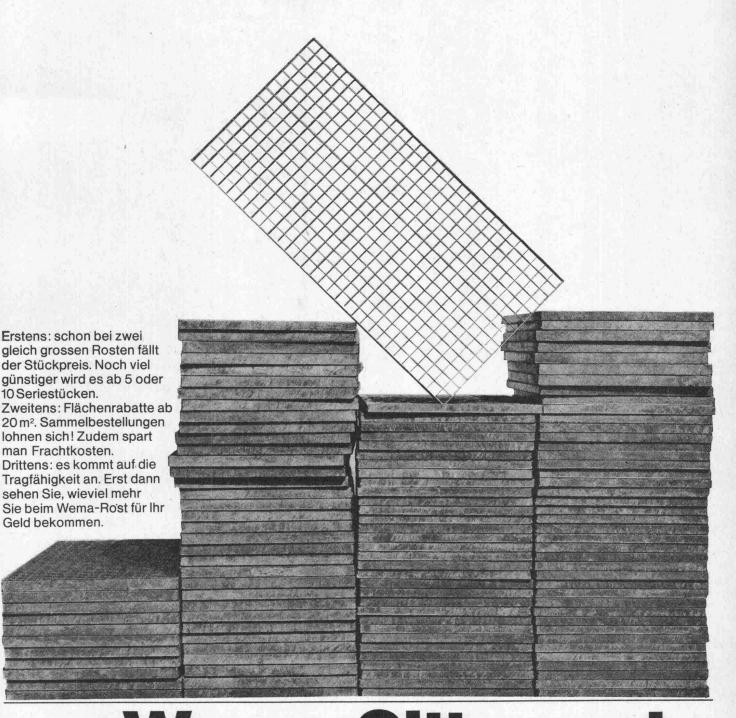
Der <u>Bauknecht Ratio-Check</u> bringt Ihnen tatsächlich <u>bares</u> Geld.

Bei der Lieferung von mehreren Bauknecht-Geräten in die gleiche Wohnung können wir Kosten sparen, nämlich durch die Vereinfachung von Administration, Lieferung, Rechnungstellung, Instruktion und Unterhaltsservice.

Diese echte Ersparnis durch Rationalisierung möchten wir dem Bauherrn in Form eines auf Sicht ausgestellten Checks zugute kommen lassen.

Wenn Sie uns den ausgefüllten Coupon einsenden, erhalten Sie kostenlos und unverbindlich die gewünschte Anzahl Bauknecht-Ratio-Dokumentationen. 15] BH 19971 Hauknecht Firma: Ratio-Check Name: Strasse Bauknecht Elektro-Maschinen AG 5705 Hallwil PLZ/Ort Diese Idee interessiert mich. Bitte senden Sie mir Bauknecht-Ratioweiss, was Frauen wünschen. Dokumentationen

Wir liefern dreimal günstiger!



Siegfried Keller AG Industriestrasse 45 8304 Wallisellen Telefon 051 93 32 32 Telex 55423

Erstens: schon bei zwei

10 Seriestücken.

man Frachtkosten.

Geld bekommen.

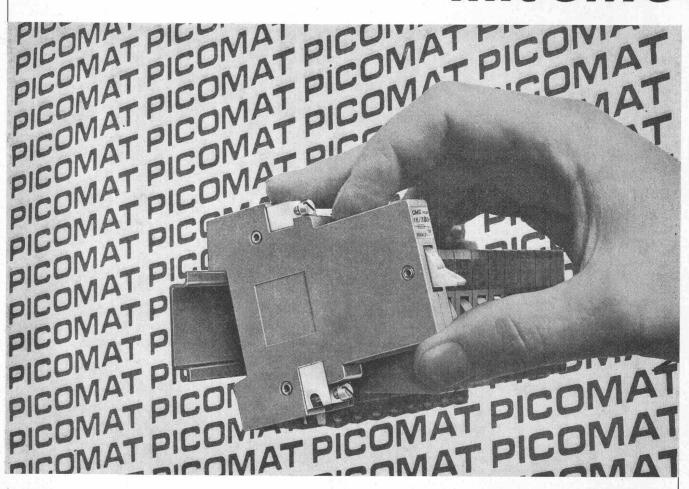
sehen Sie, wieviel mehr

ein Unikeller Unternehmen na-Gitterroste

Büro Bern Allmendstrasse 39 3014 Bern Telefon 031 42 62 62 Büro Lausanne 19, route de Chavannes 1007 Lausanne Telefon 021 24 94 29



Zukunft mit CMC



Sicherungsautomat ((Picomat))

Kennen Sie ihn, den neuen Sicherungsautomaten Picomat? Installieren Sie ihn? Wissen Sie etwas über seine Vorteile?

Hier einige:

Kleinste Abmessungen, Breite nur 17,5 mm mit Nullleiter, ohne Nulleiter sogar nur 11,7 mm! Einfaches Trennen des Nulleiters durch Drehen der gelben Nulleiterschraube.

Absolut berührungssicher, einfach zu betätigen. Keine Montagearbeit, nur aufschnappen, ohne jedes Werkzeug. Zwei verschiedene Ausführungen, Typ PL für Haushalt und Wohnungen, Typ PLV für Industrie und Gewerbe.

Warum noch Schraubsicherungen?



Carl Maier + Cie

8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telefon 053-81666

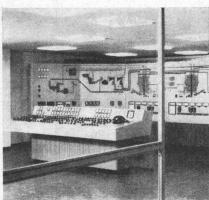
Grundlagen des Lebens sauberes Wasser, klare Luft



Aufstrebende Regionen stehen heute vor der Aufgabe ihre Umwelt gesund zu erhalten. Sie beschleunigen den Bau von Abwasserreinigungs- und Kehrichtbeseitigungsanlagen.

Sprecher & Schuh stellt seit Jahren Steuerungen für alle Anwendungsgebiete her. Aus der Vielfalt der gelösten Aufgaben sind Erfahrungen gesammelt worden, welche die unerlässliche Grundlage für funktionelle technische Spitzenleistungen bilden.

Sauberes Wasser und klare Luft . . . Sprecher & Schuh hat auch auf diesem



Gebiet Pionierarbeit geleistet. Die 1963 erstmals angewandte Technik ist bis heute richtungweisend für leistungsfähige, betriebssichere Anlagen geblieben.

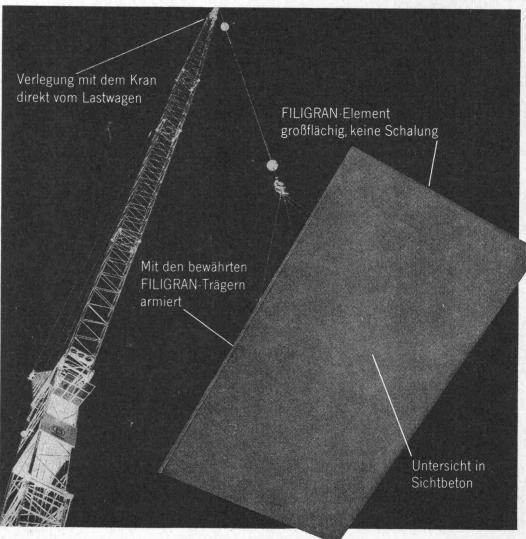
Sprechen Sie mit uns über Ihre Probleme, wir sind darauf vorbereitet.



Sprecher & Schuh AG Aarau/Schweiz

S 15.554.3.7

FILIGRAN ...das perfekte Deckensystem!



Mit FILIGRAN
bauen heißt
Kosten und
Zeit sparen.

Das FILIGRAN-Element ist ein großflächiges, armiertes Deckenfertigteil. Es ermöglicht den Bau einer Massivdecke ohne Schalung mit Sichtbeton-Untersicht. Mehrere Arbeitsgänge entfallen.

Bitte informieren Sie sich und fordern Sie technische Unterlagen bei den Lieferwerken der FILIGRAN-Elemente an:

Bauelemente A.G., 8583 Sulgen, Kanton Thurgau, Tel.: 72/32104

Bodenmüller A.G., 3930 Visp, Tel.: 28/6 34 21 Eduard Bolli A.G., 8200 Schaffhausen, Lochstraße 4, Tel.: 53/53405

Gebr. Brun A.G., 6020 Emmenbrücke bei Luzern, Tel.: 41/5 16 16

Elementwerk A.G., 8604 Volketswil, Postfach, Tel.: 51/86 46 28

FILIGRAN-Bauelemente A.G., 3515 Oberdiessbach, Tel.: 31/92 57 98

Jakob Fritschi, Bauelemente A.G., 4617 Gunzgen, Tel.: 62/46 26 66

Roman Gassner, FL 9400 Vaduz/Liechtenstein, Tel.: 75/2 10 96 Anton Kindle & Co., FL 9495 Triesen/Liechtenstein, Tel.: 75/2 15 66

Ziegelwerk Lauper A.G., 2542 Pieterlen BE, Tel.: 32/87 12 44

Bauunternehmung Ott A.G., 6423 Seewen (Schwyz), Tel.: 43/3 12 70

Stutz & Rudorf A.G., 9000 St. Gallen, Notkerstraße 42, Tel.: 71/24 75 65

Baustoffwerk Trimmis A.G., 7202 Trimmis Station, Tel.: 81/22 05 47



Das Hallenschwimmbad von St. Moritz — keine leichte Bauaufgabe. Der Bau muss repräsentieren, enthält die verschiedensten Raumeinheiten, ist aussen kühl und trocken, innen warm und feucht.

Der Projektverfasser und die Bauherrschaft entschieden sich für eine Betonkonstruktion. Beton ist jedoch nicht einfach Beton. Zur Wahl steht der herkömmliche Normalbeton mit Kies und Sand als Zuschlagstoff. Und &cc. Beton, der statt dessen leichte, hochisolierende Blähtonkörner enthält — ein Beton, der dank seiner Wärmedämmung eine einschichtige Konstruktion ohne zusätzliche Isolierungen erlaubt und Wärme speichert. Für ein Hallenbad mit seiner hohen Luftfeuchtigkeit heisst das: ausgeglichene Hallentemperatur, kein Kondenswasser. Also Vorteile, die im Gebirge besonders wertvoll sind.

St. Moritz machte sich diese Vorteile bei isolierenden Wänden zunutze. Für die übrigen Bauteile wurde Normalbeton verwendet. Trotzdem präsentiert sich der Bau als einheitlicher Sichtbetonkörper. Normalbeton und 2002-Beton sind von Auge nicht zu unterscheiden. In den Eigenschaften aber ist Beton nicht einfach Beton ...

Leca ist geblähter Ton mit hervorragenden materialtechnischen Eigenschaften.

Loca ist hochisolierend, feuerbeständig und schallhemmend.

2ωcα ist gründlich erprobt und hat sich als vielseitiger, wirtschaftlicher Bau- und Isolierstoff bewährt.

AGHUNZIKER+CIE

Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

Materialboy «Geraco»

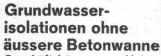
Aus Stahlrohr und Blechtablaren hergestellt, mit Fahrrollen und in gefälliger grauer Farbe gespritzt. Er bietet Platz für Zeichenmaterial, Planrollen, Ordner, Telefon und Telefonbücher, Hängemappen usw. und eignet sich deshalb als praktische Ergänzung zu Zeichenständern und stark belegten Arbeitspulten.

Höhe 78 cm, Breite 78 cm, Tiefe 52 cm, komplett mit Materialschale Fr. 325.– Telefonhalter Fr. 8.–

Büfa: Halle 6, Stand 615



Racher & Co. AG Marktgasse 12 8025 Zürich 1 Tel. (01) 47 92 11



Geschäftshäuser, Unterniveaugaragen, Industriebauten, Strassenunterführungen, Tunnelbauten, Wasserreservoirs, U-Bahnen, Elektrizitätszentralen.

Oelschutzisolationen

Raffinerien, Oelauffangwannen, Tankkeller, Oellager, Metall- und Betontanks, Stehtanks, Strassen, Pipelines, Kanalbauten

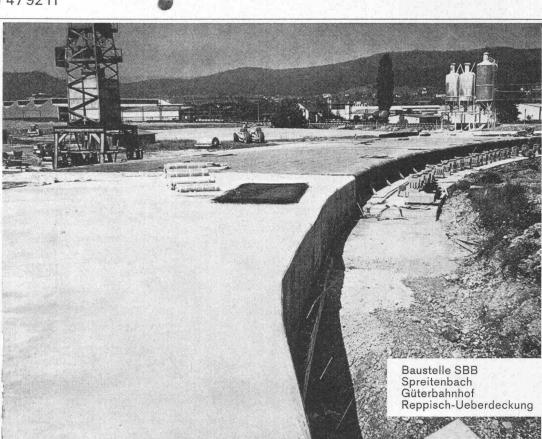
Feuchtigkeitsisolationen

Bodenfeuchtigkeit von nicht unterkellerten Räumen, gegen aufsteigende Feuchtigkeit bei Mauerwerk, nicht drückendes Oberflächenwasser gegen Heizöl und agressive Stoffe.

Trinkwasserreservoirs

Zivilschutzanlagen, Spitäler usw.





ISAFLEX AG

Freiestrasse 52, 8952 Schlieren, Tel. 051 / 98 37 67

Elastische PVC-Isolationen

Schlieren Zürich Lausanne Frankfurt a/Main

RUST-OLEUM'

Beugt vor, stopt, verhindert Rost!

Der Rost kostet der Industrie eine ansehnliche Summe. Jedes Jahr! So natürlich auch Ihrem Unternehmen. Die Anti-Rost-Anstriche RUST-OLEUM schützen Ihre Maschinen, Eisenträger, Rohre, Zäune, Behälter, Lastwagen, Dächer, Pfeiler, Brücken, Schiffe und Eisenbahnen. Und das wirksam! Die Wirksamkeit und Qualität der RUST-OLEUM-Anstriche sind überall auf der Welt ein Begriff. Sie wurden zu «speziellen Schutzsystemen» entwickelt, die Ihren Anforderungen angepasst sind.

Widerstandsfähig, wirksam, sparsam:
RUST-OLEUM Farben!
Das bedeutet:
•Wirksamer Schutz
gegen Rost
•Reduktion der
Unterhaltungskosten
• Lösung Ihrer Probleme

Generalvertretung: EMIL HAUSER & CO. 8820 Wädenswil-Schweiz Telefon (01) 75 03 65/66 Untervertretungen: Auguste Delvecchio, Couleurs et vernis, route Bel-Air 1, 1000 Lausanne Josef Dolder, Malerartikel & Bauwerkzeuge, Teufenerstr. 40, 9000 St. Gallen Frigerio & Co., ferri ferramente casalinghi, piazza Muraccio, 6600 Locarno Ernest Geiger SA, Fournitures industr., rue Chs-Neuhaus 24, 2501 Bienne Gugolz AG, Lacke & Farben, Frauenfelderstr 1, 8400 Winterthur Molinari SA, ferri-metalli-ferramenta e materie plastiche, via FIli Ciani 38, 6900 Lugano Oberflächen-Technik AG, Neustadtstr. 24a, 6000 Luzern – Fritz Stotzer AG, Eisenwaren, Schulweg 10, 3000 Bern W. Tschopp AG, Drogerie, Steinentorstr. 1, 4000 Basel * Eingetragenes Warenzeichen Rust-Oleum Corporation, Evanston, III. U.S.A. Rust-Oleum (Nederland) N.V., Roosendaal, Netherlands

Wir lösen Ihre

Schwingungs- und Akustikprobleme

Messungen, Expertisen, Berechnung und Konstruktion.



Chantemerle 20 Tel. 038/253832

2000 Neuchâtel

Tageslichttechnik Entwässerung

Tageslichttechnik, Entlüftung und Programm ist den Erkenntnissen modernen Bauens angepasst. Wir wissen, worauf es

ankommt. Qualität ist unser Prinzip. Entwässerung: Unser Scherrer - Ihr Partner auf dem Flachdach.



Jakob Scherrer Söhne Allmendstrasse 5-7 8059 Zürich 2 Tel. 051 257980

Lichtkuppeln Glasdachwerk Spenglerei Bleipresswerk

Wenn Sie ein vielseitiges Baumaterial suchen -

> dann verwenden Sie



lettov

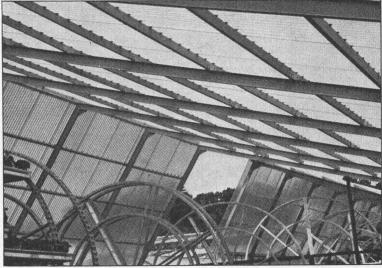
Tettovinyl, die moderne Hart-PVC-Wellplatte, macht Bauen so viel leichter und bietet Ihnen fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeiten.

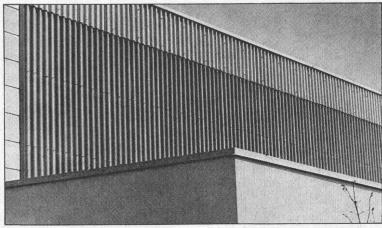
Tettovinyl ist ein Schweizer Qualitätsprodukt der



Giubiasco Industrie AG, 6512 Giubiasco

Leistung Erfahrung Vertrauen





Tettovinyl-Depositäre:

5000 Aarau Richner AG – 1800 Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4000 Basel Küderli AG – 6501 Bellinzona Debrunner SA, Cesare Regusci SA – 3000 Bern Bläsi A. – 3000 Bern-Weissenbühl Baustoffe Bern AG – 2500 Biel/Bienne Baubedarf + Holz AG – 1630 Bulle E. Glasson + Cie. SA – 3400 Burgdorf Gustav Hunziker AG – 1030 Bussigny-Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Charles Nell SA – 1837 Château-d'Œx Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 1618 Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2300 La Chaux-de-Fonds Nuding SA – 7000 Chur Gasser Josias – 2800 Delémont Société Jurassienne de mat. de constr. SA – 2114 Fleurier U. Schmutz (Dépôts Belp + Cressier) – 4402 Frenkendorf Debrunner + Cie. AG – 1700 Fribourg Michel SA – 1200 Genève Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Noverraz + Cie. SA – 1217 Genève-Meyrin Nouvelle SA pour le commerce du bois – 6512 Giubiasco Edilcentro SA – 1000 Lausanne/Bussigny Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 6600 Locarno Frigerio + Co. – 6900 Lugano Molinari SA (+ deposito Bellinzona), Pestalozzi & Co. – 6000 Luzern SABAG + Baumaterial AG – 6850 Mendrisio Rezzonico Mario + Co. – 1820 Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2000 Neuchâtel Nuding SA – 4600 Oltem Moser + Cie. AG – 1530 Payerne J. Rapin SA – 8200 Schaffhausen Specht Paul – 6430 Schwyz Weber Arthur – 1950 Sion Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4500 Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG – 9000 St. Gallen Debrunner + Co. AG – 3952 Susten Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3600 Thun Baumaterial AG – 7430 Thusis Prevost Oscar – 8610 Uster Hug + Graf Baustoffe – 1800 Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3930 Visp Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 8570 Weinfelden Debrunner + Cie. SA – 5430 Wettingen Emil Reinle AG – 9500 Wil Baumaterial AG – 8404 Winterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 8404 Vinterthur S

DER WYSSEN-SEILKRAN

löst Ihre Transportprobleme

- Verlegen von Druckleitungen. Fördern von Material für Lawinen- und Wildbachverbauungen, Kraftwerke, Personenbahnen und Hochspannungsleitungen. Holztransport in Gebirgswäldern.
- Ist universal f
 ür kurze, mittlere und lange Distanzen, vereint in einer Anlage.
- Aufziehen und Absenken der Lasten an jeder gewünschten Stelle längs der Anlage.
- Schnell montiert und einsatzbereit.
- Arbeitet mit einfachem Trag- und Zugseil.
- In verschiedenen Typen von 1,5 bis 15 Tonnen Tragkraft lieferbar.
- Bietet alle Vorteile aus jahrelanger Erfahrung, hohe Qualität, sicherer Betrieb, lange Lebensdauer, prompter Kundendienst.



Beratung, Verkauf, Vermietung und Ausführung von Transporten

WYSSEN-SEILBAHNEN 3713 REICHENBACH (Kandertal)

Telefon 033 / 76 17 22



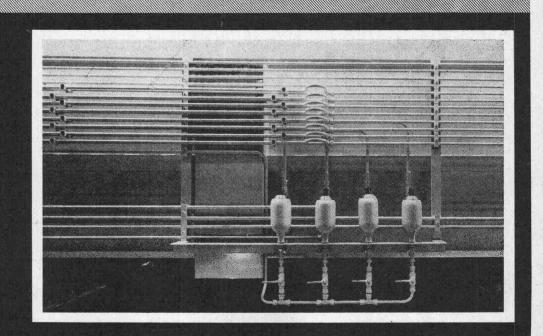


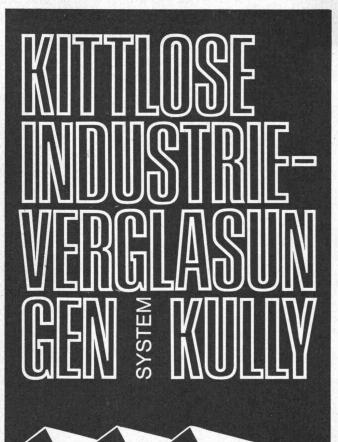
Olaer (Suisse) SA 1701 Fribourg

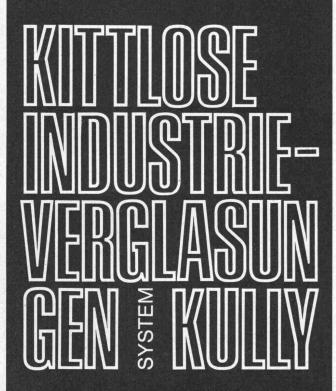
60a, Tour-Henri (Postfach 386) Telefon 037-232893 Telex Olaer 36325

Druckstossdämpfung

in einem schweizerischen Industriebetrieb zum Schutze der Messund Kontrollgeräte sowie zur Erhöhung der Lebensdauer der gesamten Anlage. Das Normprogramm der Mercier-Greer-Olaer Blasenspeicher geht von 0, 131 bis 2001 Inhalt bei 7 Druckstufen zwischen 16 bar und 550 bar.







Glasdachwerke 4632 Trimbach Tel. 062 213901

A.Kully AG

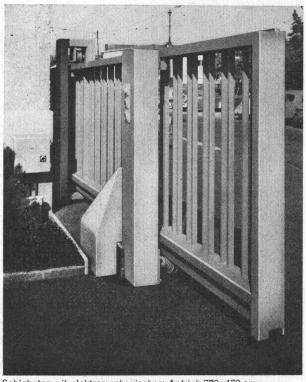




Abschlusstore für Industrieareale

Formgerechte Gestaltung Robuste Konstruktion Vielseitige Erfahrung

Geilinger & Co. 8401 Winterthur



Schiebetor mit elektromechanischem Antrieb 770 x 170 cm ohne Bodenschiene



Atlantis Zürich – ein Hotel, anders als alle andern; ausgerüstet nach den neuesten Erkenntnissen

der modernen Nachrichtentechnik: mit einer Haustelephonzentrale

stelephonzentrale Hasler SKW 1000 Hoteltyp

Verkaufschef Meier hat sein Tagespensum erfüllt. Im Hotelzimmer angekommen, liegt ihm auch die zuverlässige Erledigung der geführten Verhandlungen am Herzen. Auf seinem Zimmer-



telephonapparat wählt er die symbolische Nummer «Amtsausgang» und kann so direkt sein Geschäft anrufen. Zwecks Absprache technischer Fragen wählt er – wiederum direkt – die Nummer seines Ingenieurbüros. Ein halbes Dutzend weitere Anrufe tätigt Herr Meier, um sich für seine morgigen Besuche bei den Kunden anzumelden. Für alle diese Gespräche

braucht er keine Telephonistin und kein Kleingeld; auch keine Sanduhr. Die Gebührenerfassung ist in jeder Hinsicht sauber geregelt. Für die Hotelbuchhaltung, für Herrn Meier und für seine Spesenabrechnung*. Das ist Dienst am Kunden. Froh über die reibungslose Abwicklung des Rapportwesens, kann sich Herr Meier nun der Speisekarte widmen.

*Jeder amtsausgangsberechtigte Zimmertelephonanschluss hat einen eigenen Gebührenzähler oder ist einer automatischen Gebührenerfassung angeschlossen. Letztere druckt Zimmernummer, Datum, Zeit, gewählte Nummer und die Gebühren sauber als Rechnung aus. Dies ist nur eine der zahlreichen Spezialeinrichtungen der Haustelephonanlage SKW 1000, welche HaslerIngenieure in Zusammenarbeit mit dem Hotelgewerbe und der

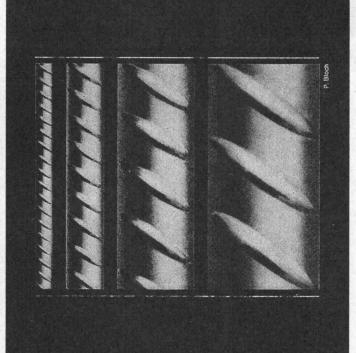
schweiz. PTT entwickelt haben. Eine Möglichkeit mehr, Ihre

TELEFON-RECHNUNG

Zimmer	Betrag Fr. Rp.	Gewählte Nummer	Fortl. Nr.	Tag	·Uhrzeit
430	180	032851421 · · · · ·	536	- 11	1617

Gäste zu verwöhnen. Lassen Sie sich orientieren.
Hasler AG, 3000 Bern 14,
Belpstrasse 23,
Telephon 031 65 21 11
oder betreffende
Kreistelephondirektion



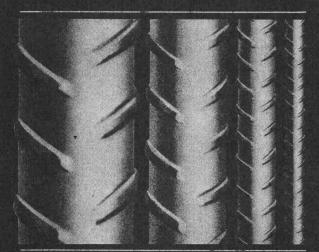


BOX & ULTRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX & ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Materialzähigkeit und höchste Festigkeit.

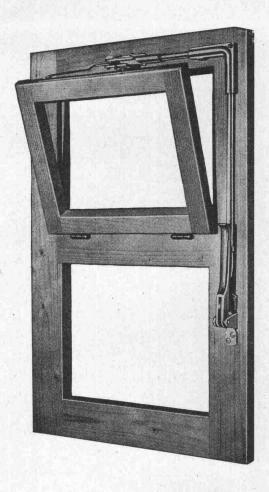
Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX & ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei grösserer Sicherheit.

MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG

Bodio/TI



VENTUS E

Schweizer Fabrikat

der Oberlichtverschluss

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluss und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metall-konstruktionen.

Dieser Verschluss hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.



Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung gerne zur Verfügung. Schloss- und Beschlägefabrik AG Kleinlützel SO

Tel. 061 / 89 86 77 / 78



Bürohaus Basler + Hofmann Architekt: Werner Stücheli

Industriebau
Wohnbau
Brückenbau
Kanalbau
Wasserhaltungen
Rammarbeiten



Spaltenstein

Spaltenstein AG

Hoch+Tiefbau

Schaffhauserstrasse 372 8050 Zürich

Bei solchen Firmen liegen MAMMUT® und TURICUM®



MAMMUT® und TURICUM® zwei starke Schweizer Marken

Asphalt-Emulsion AG

durchwegs mit grossem Erfolg.

Erstellen auch Sie Flachdachbeläge, Terrassenbeläge sowie Grundwasserisolierungen mit MAMMUT® und TURICUM® Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie an!

Telefon 051-258866

Zürich